

ENTRADA Entrantes | Food Entry

CALDINHO DE CAMARÃO POTIGUAR.....R\$ **39,00**

Caldo de camarones potiguar
Potiguar Shrimp Broth

CEVICHE DE PEIXE.....R\$ **43,00**

Filé de peixe, cebola roxa, pimentões coloridos, limão, pimenta, azeite de oliva, coentro e cebolinha

Filete de pescado, cebolla morada, pimientos de colores, limón, pimienta, aceite de oliva, cilantro y Cebollino

Fish fillet, red onion, colorful bell peppers, lemon, pepper, olive oil, cilantro, and green onions

SALADAS Ensaladas | Salads

SALADA JANGADA.....R\$ **45,00**

Mix de folhas, tomate, pepino, manga, abacaxi e vinagrete de azeitona

Mezcla de hojas, tomate, pepino, mango, piña y vinagreta de aceituna

Mixed greens, tomato, cucumber, mango, pineapple, and olive vinaigrette

SALADA CAESAR.....R\$ **49,00**

Alface americana, croutons de pão, croutons de bacon, queijo gorgonzola, filé de frango em fatias, lâminas de parmesão e molho caesar

Lechuga iceberg, picatostes de pan, picatostes de tocino, queso gorgonzola, filete de pollo en rodajas, láminas de parmesano y aderezo César

Iceberg lettuce, bread croutons, bacon croutons, gorgonzola cheese, sliced chicken breast, parmesan shavings, and caesar dressing

SANDUÍCHES Sándwiches | Sandwiches

HAMBÚRGUER ARTESANAL DE FRANGO.....R\$ **55,00**

Salada, queijo prato e peito de peru defumado, acompanha fritas

Ensalada, queso prato y pechuga de pavo ahumado, acompañado de papas fritas

Salad, prato cheese, and smoked turkey breast, served with fries

HAMBÚRGUER ARTESANAL BOVINO.....R\$ **68,00**

Salada, bacon, queijo mussarela, acompanha fritas

Lechuga, tocino, queso mozzarella, servido con patatas fritas

Salad, bacon, mozzarella cheese, served with fries

PRATOS PRINCIPAIS

Platos principales | Main Dishes

PEITO DE FRANGO À JARDINEIRA.....R\$ **44,00**

Filé peito de frango grelhado com arroz branco e legumes salteados

Filete de pechuga de pollo a la parrilla con arroz blanco y verduras salteadas

Grilled chicken breast fillet with white rice and sautéed vegetables

FILÉ DE PEIXE SERVIDO COM LEGUMES AO VAPOR E PURÊ DE BANANA DA TERRA.....R\$ **66,00**

Filete de pescado servido con verduras al vapor y puré de plátano

Fish fillet served with steamed vegetables and mashed plantain

FILÉ DE CAMARÃO SALTEADO AO MOLHO DE ERVAS FINAS COM FRITAS.....R\$ **72,00**

Filete de camarón salteado con salsa de Hierbas Finas servido con papas fritas

Sautéed shrimp fillet with Fine Herbs sauce served with fries

ENTRECÔTE DE CARNE DE SOL GRELHADA À MODA NORDESTINA.....R\$ **99,00**

Contra filé grelhado, queijo coalho, feijão tropeiro e macaxeira frita

Contrafilete a la plancha, requesón, frijoles tropeiro, yuca frita

Against grilled fillet, coalho cheese, tropeiro beans, fried cassava

COSTELINHA DE PORCO SERHS.....R\$ **60,00**

Costelinha suína servida com vinagre de manga e batata rústica

Costilla de cerdo servida con vinagre de mango y papas rústicas

Pork ribs served with mango vinegar and rustic potatoes

PARA COMPARTILHAR

Para compartilhar | To share

OSSOBUCO NORDESTINO.....R\$ **105,00**

Ossobuco cozido, arroz de abóbora e carne de sol, batata inglesa e panaché de legumes

Ossobuco cocido, arroz de calabaza y carne de sol, papa inglesa y panaché de verduras

Braised ossobuco, pumpkin and sun-dried meat rice, potato, and vegetable panache

PEIXE INTEIRO COM LEGUMES E ARROZ BRANCO.....R\$ **198,00**

Peixe inteiro, arroz, tomate, cebola, pimentões e batata

Pescado entero, arroz, tomates, cebollas, pimientos y patatas

Whole fish, rice, tomatoes, onions, peppers and potatoes

MOQUECA DE CAMARÃO POTIGUAR.....R\$ **218,00**

Moqueca de camarão com arroz branco, pirão e farofa crocante de maracujá com bacon

Moqueca de camarones con arroz blanco, pirão y farofa crujiente de maracujá con tocino

Shrimp moqueca with white rice, pirão, and crispy passion fruit farofa with bacon

LAGOSTA DELLMARE.....R\$ **539,00**

Lagosta inteira grelhada na manteiga de ervas, salmão, polvo, camarão, legumes, batata recheada com cream cheese e arroz de polvo

Langosta entera a la parrilla con mantequilla de hierbas, salmón, pulpo, camarones, verduras, papa rellena con cream cheese y arroz con pulpo

Whole lobster grilled with herb butter, salmon, octopus, shrimp, vegetables, potato stuffed with cream cheese, and octopus rice

SERHS
inclusive

incluso*

incluso*

incluso*

incluso*

incluso*

R\$25,00*

incluso*

incluso*

R\$26,00*

R\$46,00*

incluso*

R\$45,00*

R\$62,00*

R\$87,00*

R\$360,00*

**JANGADA**
RESTAURANTE & BAR



SERHS
inclusive

MOQUECA DE PEIXE

CAPIXABA.....R\$ **165,00** R\$47,00*

Arroz branco, pirão de peixe e moqueca de banana

Arroz blanco, pirão de pescado y moqueca de plátano

White rice, fish pirão, and banana moqueca

SOBREMESAS

Postres | Desserts

SALADA DE FRUTAS.....R\$ **17,00** incluso*

Ensalada de frutas | *Fruit Salad*

SORVETES.....R\$ **17,00** incluso*

Helados | *Ice Cream*

BROWNIE DE CHOCOLATE COM SORVETE DE CREME.....R\$ **39,00** incluso*

Brownie de chocolate con helado de vainilla

Chocolate brownie with vanilla ice cream

GUARNIÇÕES

Guarniciones | Trimmings

ARROZ.....R\$ **11,00** incluso*

Rice

VINAGRETE.....R\$ **11,00** incluso*

Vinagreta | *Vinaigrette*

FEIJÃO DO DIA.....R\$ **14,00** incluso*

Frijoles | *Bean*

FAROFA.....R\$ **14,00** incluso*

Plato a base de farinha de mandioca | *Crumbs*

MACAXEIRA.....R\$ **27,00** incluso*

Mandioca | *Cassava*

BATATA FRITA.....R\$ **28,00** incluso*

Patatas fritas | *French fries*

* Clientes com meia pensão e pensão completa, terão os complementos cobrados no apartamento. Bebidas não incluídas nesses regimes.

* Los clientes con media pensión y pensión completa tendrán los complementos cobrados en la habitación. Las bebidas no están incluídas en estos regímenes.

* Clients on half board and full board will have the extras charged to their room. Drinks are not included in these packages.

SERHS
inclusive

* SERHS inclusive terão os complementos cobrados no apartamento.

* SERHS incluido: se cargarán los suplementos a la habitación.

* SERHS inclusive will even have the supplements charged to the apartment.

SERHS
inclusive



SERHS NATAL

Grand Hotel & Resort

★★★★★

SERHS
inclusive

BEBIDAS Bebidas | Drinks

ÁGUA MINERAL.....	R\$ 9,00	incluso*
<i>Água mineral Mineral Water</i>		
ÁGUA COM GÁS.....	R\$ 9,00	incluso*
<i>Água con gas Sparkling water</i>		
ÁGUA TÔNICA.....	R\$ 10,00	incluso*
<i>Água tônica Tonic water</i>		
REFRIGERANTES.....	R\$ 10,00	incluso*
<i>Refresco Soda</i>		
ÁGUA DE COCO.....	R\$ 10,00	incluso*
<i>Água de coco Coconut water</i>		
SUCOS NATURAIS.....	R\$ 11,00	incluso*
<i>Jugos naturales Fresh juices</i>		
SCHWEPES CITRUS.....	R\$ 11,00	incluso*
RED BULL.....	R\$ 25,00	R\$ 10,00*
CAFÉ ESPRESSO.....	R\$ 10,00	incluso*
<i>Café espresso Espresso Coffee</i>		

CERVEJAS Cervezas | Beers

CORONA EXTRA.....	R\$ 16,00	incluso*
CERVEJA 0% ÁCOOL.....	R\$ 15,00	incluso*
BUDWEISER.....	R\$ 16,00	incluso*
STELLA ARTOIS.....	R\$ 16,00	incluso*
HEINEKEN.....	R\$ 18,00	incluso*

GIN/RUM/VODKA

GIN SEAGER'S.....	R\$ 11,00	incluso*
GIN GORDON'S.....	R\$ 24,00	R\$ 11,00*
GIN TANQUERAY.....	R\$ 25,00	R\$ 11,00*
RUM.....	R\$ 13,00	incluso*
RUM MALIBU.....	R\$ 15,00	incluso*
VODKA NACIONAL.....	R\$ 14,00	incluso*
VODKA ABSOLUT.....	R\$ 19,00	R\$ 9,00*

VINHO NA TAÇA

Copa de vino | Wine In The Glass

TANTEHUE MERLOT.....	R\$ 25,00	incluso*
TANTEHUE SAUVIGNON BLANC.....	R\$ 25,00	incluso*
TANTEHUE CHARDONNAY.....	R\$ 25,00	incluso*
TANTEHUE CABERNET SAUVIGNON.....	R\$ 25,00	incluso*
ESPUMANTE LA ROCHE BRUT.....	R\$ 25,00	incluso*

VINHOS Vino | Wine

Verifique nossa Carta de Vinhos

Consulte nuestra carta de vinos

Check our wine list



JANGADA

RESTAURANTE & BAR



APERITIVOS Appetizers | Aperitivos

CAMPARI.....	R\$ 13,00	incluso*
SAQUÊ.....	R\$ 14,00	incluso*
TEQUILA JOSE CUERVO OURO.....	R\$ 24,00	R\$ 11,00*
TEQUILA JOSE CUERVO PRATA.....	R\$ 22,00	R\$ 11,00*
APEROL.....	R\$ 15,00	R\$ 7,00*

WHISKYS Whiskies

JOHNNIE WALKER RED LABEL 8 ANOS.....	R\$ 21,00	incluso*
JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12 ANOS.....	R\$ 27,00	R\$ 12,00*
JACK DANIEL'S.....	R\$ 25,00	R\$ 11,00*
OLD PARR 12 ANOS.....	R\$ 27,00	R\$ 11,00*
CHIVAS REGAL 12 ANOS.....	R\$ 28,00	R\$ 11,00*

COQUETÉIS Cócteles | Cocktails

CAIPIRINHA.....	R\$ 20,00	incluso*
<i>Cachaça, açúcar e frutas da estação</i>		
<i>Cachaça, azúcar y frutas de temporada</i>		
<i>Cachaça, sugar and seasonal fruits</i>		
COQUETEL MALIBU.....	R\$ 25,00	incluso*
<i>Rum malibu e suco de abacaxi</i>		
<i>Ron Malibu con zumo de piña</i>		
<i>Malibu rum with pineapple juice</i>		
PIÑA COLADA.....	R\$ 27,00	incluso*
<i>Rum, suco de abacaxi, leite de coco e leite condensado</i>		
<i>Ron, zumo de piña, leche condensada y leche de coco</i>		
<i>Rum, pineapple juice, coconut milk, and condensed milk</i>		
DAIQUIRI.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Rum, limão e açúcar.</i>		
<i>Ron, limón y azúcar Rum, lemon and sugar</i>		
LAGOA AZUL.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Vodka, refrigerante de limão, curaçao blue</i>		
<i>Vodka, refresco de limón y curaçao azul</i>		
<i>Vodka, lemon soda and blue curaçao</i>		
CAIPISAKE.....	R\$ 30,00	incluso*
<i>Saquê, açúcar e frutas da estação</i>		
<i>Sake, azúcar y frutas de temporada</i>		
<i>Sake, sugar and seasonal fruits</i>		
MOJITO.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Barcardi, suco de limão, açúcar, hortelã e água com gás</i>		
<i>Bacardi, jugo de limón, azúcar, menta y agua con gas</i>		
<i>Bacardi, lime juice, sugar, mint, and sparkling water</i>		
SEX ON THE BEACH.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Vodka, licor de pêssego, suco de laranja e groselha</i>		
<i>Vodka, licor de melocotón, zumo de naranja y granadina</i>		
<i>Vodka, peach liqueur, orange juice and grenadine</i>		
HI-FI.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Vodka e refrigerante de laranja</i>		
<i>Vodka y refresco de naranja Vodka and orange soda</i>		
GIN TÔNICA.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Gin seagers, água tônica e limão</i>		
<i>Ginebra, agua tônica y limón Gin, tonic water and lemon</i>		
GIN TÔNICA TANQUERAY.....	R\$ 36,00	R\$ 17,00*
<i>Gin, água tônica e limão</i>		
<i>Ginebra, agua tônica y limón Gin, tonic water and lemon</i>		
CAIPIROSKA.....	R\$ 28,00	incluso*
<i>Vodka, açúcar e limão</i>		
<i>Vodka, azúcar y limón Vodka, sugar and lemon</i>		
CAIPIROSKA COM VODKA ABSOLUT.....	R\$ 32,00	R\$ 10,00*
<i>Vodka, açúcar e frutas da estação</i>		
<i>Vodka, azúcar y frutas de temporada Vodka, sugar and seasonal fruits</i>		
APEROL SPRITZ.....	R\$ 32,00	R\$ 10,00*
<i>Aperol, prosecco, água com gás e gelo</i>		
<i>Aperol, prosecco, agua con gas y hielo</i>		
<i>Aperol, prosecco, sparkling water and ice</i>		

*Proibida a venda de bebidas alcoólicas para menores de 18 anos. Se beber, não dirija.

*Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años. Si bebes, no conduzcas.

*The sale of alcoholic beverages to minors under 18 is prohibited. If you drink, don't drive.